

# 주일예배(主日礼拝)

2015年10月11日 司会: 林明基牧師  
 午前11:00 **韓國語礼拝** 説教: 柳東善牧師  
 전 주(前 奏).....奏樂 李榮惠執事  
 송 영(頌 榮).....聖 歌 隊  
 예배부름(招きと祈り).....시(詩編) 103:1-2.....司 会 者  
 ☆찬 송(讚 頌).....3 6.....一 同 起 立  
 신앙고백(信仰告白).....사도신경(使徒信條).....一 同  
 교 득 문(交 讀 文).....3 4.....一 同  
 찬 송(讚 頌).....8 4 (新134).....一 同  
 기도(祈 禱).....嚴敝俊長老  
 성경봉독(聖書朗讀).....엠편(エフェソ)2:1-10.....司 会 者  
 찬 양(讚 揚).....주 예수의 은혜로 구원받아·聖 歌 隊  
 설 교(説 教).....「구원의 감격」.....説 教 者  
**救いの喜び**  
 기도(祈 禱).....説 教 者  
 찬 송(讚 頌).....4 1 0 (新310).....一 同  
 헌 금(獻 金).....一 同  
 감사기도(感謝祈禱).....説 教 者  
 광 고(お知らせ).....司 会 者  
 ☆송 영(頌 榮).....1.....一 同 起 立  
 ☆축 도(祝 禱).....説 教 者  
 ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

## 성도의 교제 (コイニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週: 青年会 来週: 第2壮年会

## 《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

	이번주(今週)	다음주(來週)
司会	林明基牧師	裴良一長老
祈禱	嚴敝俊長老	田勝隆長老
午後	金仁姬勸士	サンクスフェスティバル
水曜	平井弘美執事	村上正子執事
通訳	吉井秀夫長老 金政芸執事	金政芸執事 吉井秀夫長老
	10月	11月
献金	平井弘美執事 李榮彦執事 村上正子執事 曹永恩執事	權寧子執事 李倫貞執事 尹鍾進執事 高榮玉執事
案内	李倫貞執事 洪順男執事	平井弘美執事 俞炳宇執事
聖研	新來會者班: 金絹江勸士 主日聖書班: 韓大龍長老	新來會者班: 張淑子勸士 主日聖書班: 金昌日長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 점수에서 받아 주세요  
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

# 제직헌신예배(諸職献身礼拝)

午後2:00 **日本語礼拝** 司会: 金仁姬勸士  
 説教: 尹善博牧師  
 전 주(前 奏).....奏樂 田中聖美姉妹  
 기도(祈 禱).....司 会 者  
 찬 양(讚 揚).....讚美の時間.....一 同  
 성경봉독(聖書朗讀).....수(ヨシュア)24:15.....司 会 者  
 간 증(干 証).....橫山弘美執事  
 설 교(説 教).....「今日、選びなさい」.....説 教 者  
 오늘, 맥하라  
 기도(祈 禱).....説 教 者  
 찬 송(讚 頌).....5 2 1 (新586).....一 同  
 광 고(お知らせ).....書 記 部  
 ☆송 영(頌 榮).....2 (新3).....一 同 起 立  
 ☆축 도(祝 禱).....説 教 者  
 ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

## ◎수요예배(水曜礼拝)

10月14日 午後7:00 奏樂: 裴弥生執事  
 司会: 平井弘美執事 讚頌: 3 3 6 · 3 1 6  
 説教者: 尹善博牧師 聖書: 계(黙示録) 3:1-6  
 説教題: 사데 교회 (サルデスの教会)

## ◎새벽기도회(早朝祈禱會) 午前 6:00

火曜日 [定期總會の為 休 會]  
 水曜日 [テトス 2章·3章 講解] 引導者: 尹善博牧師  
 木曜日 [フィレモン 講解] 引導者: 田勝隆長老  
 金曜日 [ヘブライ 1章 講解] 引導者: 尹善博牧師

## ◆先週の統計◆

出 席 計	礼 拜			教会学校		早朝祈禱會				集会	聖書勉強	
	主日	韓日	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シバ
169	151	18	8	3	6	6	6	8	7	5	-	
献 金	《十分の一献金》 尹載旺·金恩瑛 俞正根·李榮美 崔鶴代 星山英子 文興寬·許清子 李敏永·鄭元芝 裴弥生 崔永子 尹善博·佳奈子 林明基·朴康子 許仁子 村上順子·智彦 金信惠 朴恩榮 李連順 俞權喜 李洋子 李喜蘭 尹熙淑											
	《感謝献金》 イースター式典礼 洛陽教会 京都ケヴァントハウス合唱団 京都南部教会 金富先 康玲子 朴良淑 楊炯春 俞權喜 鄭允道·朴恩榮 鄭松子											
	《海外宣教献金》李連順 林明基·朴康子 《建築献金》※『교회소식(お知らせ)』に記載											
主日合計: 655, 320円 建築献金: 7,133, 608円												

# 교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.

本日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

오늘 오전예배 말씀은 유동선목사(기독교대한성결교회총회장)가 해 주십니다. 감사드립니다.

本日午前礼拝の説教は、柳東善牧師(基督教大韓聖潔教会総会長)です。感謝します。

## ◆오늘의 행사(本日の集い)

◎女性会委員会(午前9時、3階多目的室)

◎バザー・感謝節・聖誕節委員会(午後0時50分、牧師室)

◎勸士会(午後1時、女性会室)

◎管理委員会(午後1時、堂会室)

◎CS教師会(午後1時、壮年会室)

◎定期諸職会(午後礼拝後、礼拝堂)

## ◆앞으로의 행사(今後の行事)

10월 11日(主)~13日(火) 第53回 全国定期總會(大阪教会)

10월 15日(木)~16日(金) 関西地方女性会四部合同一泊研修会

講師: 趙永哲牧師(あうる京北)

10월 18日(主) 関西地方サンクスフェスティバル(午後3時、本教会)

## ◆POWER WAVE(青年会伝道集会)

10월 17일(토) 오후 5시부터 소예배당에서 있습니다. 집회후 식사교류회가 있습니다. 청년외에도 많은 참가를 부탁드립니다.

10월 17日(土) 午後5時より、小礼拝堂であります。集会後は、3階多目的室で食事交流会を行います。青年に限らず多くの参加をお願いします。

## ◆창립90주년기념바자(創立90周年記念バザー): 11月3日(火祝)

기념품 모집과 식권 판매를 하고 있습니다. 접수: 조영은집사

寄贈品の受付・食券の販売を行っています。受付: 曹永恩執事

## ◆세례·유아세례·학습·신앙고백(洗礼・幼児洗礼・学習・信仰告白)

희망하시는 분은 10월 31일(토)까지 신청서를 제출해 주십시오.

希望される方は10月31日(土)迄に申請書を提出して下さい。

※事務連絡: 定期總會の出席の為、12日(月祝)はお休みです。

## ◆《建築献金》 4機關 123名 7,133,608円(約定220,000円舍)

賛美チーム CS幼・小学部 京都信明学校 青年会

金正煥·金君江 俞槿喜 尹鍾進·金正賢 강동연 許仁子 朴康子 이경은  
金信惠 金明子 金昌日·金英子 孫梅子 裴弥生 徐希禎·徐希恩 金玉連  
呂寅帥·柳恩愛 児島冴子 金在哲·李淑連 村上順子·智彦 林明基 星山英子  
金政芸·崔藍心 李洋子 林到炫 李喜蘭 俞炳宇·崔英善 康玲子 河成京  
柳末生 李連順 李榮彦·中村知子 俞正根·李榮美 曹永恩 高榮玉 小堀英郎  
吉井秀夫·千末仙 文興實·許清子 高博·片石登喜子 尹載旺·金恩瑛 崔永子  
嚴徹俊·金仁姬 金絹江 裴良一 洪守贊·金英兒 金永優·洋美 張淑子 金錦希  
鄭允道·朴恩榮 金恩石·村上正子 田勝隆·金博美 橫山正一·弘美 李秋子  
權大顯·趙貞儀 田中正一·權寧子 朴昌洙 柳美子 韓大龍·金明蓮 李相鶴  
최연호·최지호 金愚湜 李孝眞 李敏永·鄭元芝 野田順子 金斗千·金香粉  
金海梨 具本曙 趙俊秀 吳勝正·孫菊枝 金周勉·朱智子 尹善博·佳奈子  
田中聖美 金賢會·平井弘美 高春子 趙和子 鄭松子 李榮惠 無名16名

## 이 달의 기도(今月の祈り)

◇90周年記念行事が全て神様の栄光となりますように!(90주년기념행사가 모두 하나님의 영광이되도록!)

◇教会が喜びと感謝に満ち溢れますように!(교회기 기쁨과 감사로 차고 넘치도록!)

◇教会学校と青年会の働きのために!(교회학교와 청년회 활동을 위해서!)